Modern Linguistics 现代语言学, 2020, 8(5), 686-696
Published Online October 2020 in Hans. http://www.hanspub.org/journal/ml
https://doi.org/10.12677/ml.2020.85093

Hans汉斯

BBC HARDtalk节目主持人冲突性会话打断现象研究

郭宁宁

西南政法大学，外语学院，重庆
Email: rachelle0923@163.com

收稿日期：2020年9月17日；录用日期：2020年10月2日；发布日期：2020年10月9日

摘　要

近期，香港律师汤家骅在受BBC HARDtalk节目邀请解读香港国安法时，遭主持人Stephen Sacks频繁打断。这一现象揭示了节目访谈中话语权不对等的问题。有鉴于此，本文欲以Harvey Sacks的会话分析理论为框架，分别从打断类型和打断位置对HARDtalk主持人的冲突性会话打断进行分析。研究表明，Stephen Sacks的打断类型绝大部分为拒绝型和质疑型，而打断位置则较多出现在会话的开头和中间。这明显违背了新闻访谈节目的话轮互动模式，显示了潜藏在主持人打断话语策略背后的意识形态偏见。

关键词

会话分析，打断，话轮，权力话语

A Study on BBC *HARDtalk* Host Intrusive Interruption Phenomenon

Ningning Guo

School of Foreign Languages, Southwest University of Political Science and Law, Chongqing
Email: rachelle0923@163.com

Received: Sep. 17th, 2020; accepted: Oct. 2nd, 2020; published: Oct. 9th, 2020

Abstract

The recent phenomenon that host Stephen Sacks in BBC HARDtalk programme frequently interrupts the guest Ronny Tong, a Hong Kong lawyer, while Ronny Tong being asked to interpret Hong Kong's security laws, reveals the problem of unequivalent discourse power. In view of this, guided

文章引用: 郭宁宁. BBC HARDtalk 节目主持人冲突性会话打断现象研究[J]. 现代语言学, 2020, 8(5): 686-696.
DOI: 10.12677/ml.2020.85093

by conversational analysis theory, this study tries to analyze the intrusive interruptions of HARDtalk host from the perspective of interruption type and interruption point. It finally gets the conclusion that Stephen Sacks mostly adopts disagreement and interrogative interruption type, and most of Stephen Sacks' interruption positions occur at the beginning and middle of the conversation. This obviously violates the interactive mode of the news interview and shows the ideological bias hidden behind the host's interruption strategy.

Keywords

Conversational Analysis, Interruption, Turn-Taking, Power Discourse

Copyright © 2020 by author(s) and Hans Publishers Inc.
This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).
http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/
Open Access

1. 引言

近期，香港资深大律师汤家骅(Ronny Tong)就香港国安法相关内容接受英国广播公司(British Broadcasting Corporation 以下简称 BBC)的 HARDtalk 专访时，遭节目主持人 Stephen Sacks 频频打断的事件持续发酵，不断引起热议。

视频显示：汤家骅多次试图向主持人 Stephen Sacks 解释香港国安法相关条文，但都被其打断。这一现象引起了笔者的浓厚兴趣。有鉴于此，笔者拟基于冲突性打断的分类，以 Harvey Sacks 的会话分析理论为框架，采用定量与定性相结合的研究方法，分别对打断类型和打断位置进行分析，从而揭示 HARDtalk 主持人 Stephen Sacks 在采访过程中通过打断破坏话语表层秩序的背后对话语权的抢夺以及其打断话语策略背后所体现的意识形态偏见。

2. 语料收集

本文采用个案分析法，以汤家骅接受 HARDtalk 主持人 Stephen Sacks 专访时的视频为语料来源。以往研究会话分析理论的学者，主要通过手机、录音机、录音笔、摄像机等工具，以视频或音频等方式存储语料。与之不同，笔者从 Youtube 上下载了相关完整的采访视频。首先，笔者进行了对话数据收集，即对采访视频进行转写，通过重复观看下载的视频来对打断位置进行细致标记。在二十余分钟的采访视频内，主持人 Stephen Sacks 打断受访者 Ronny Tong 的次数合计为 25 次。为了最大限度地展现口语交流的过程，突出本文的研究内容，笔者在转写语料时尽量再现语料的细节特征。转写系统主要采用 Levinson (1983)，另根据笔者习惯进行了适当修改，主要转写规则参见“附录”。笔者处理转写的条件相对有限，故仅定位和分析涉及 Ronny Tong 和 Stephen Sacks 的对话活动，并根据研究需要，重点转写会话分析中话轮转换的因素，如话轮的开始、结束、转换、重叠、停顿等，而忽略语音强调模式、参与者的非言语行为等对于话语目的似乎毫无意义的部分。其次，分析转写的对话数据，即从打断类型和打断位置这两个角度，分别对主持人 Stephen Sacks 在节目采访过程中通过打断频频破坏话语表层秩序的背后所隐含的意识形态偏见进行剖析。笔者欲将语言研究同社会因素相结合，通过对话语表层规则破坏的分析，进一步揭示话语与意识形态之间具有相互依赖性，同时期望拓宽会话分析理论的研究范围，深入探讨话语与权力的关系。

3. 会话打断相关研究综述

Jefferson (1973)从形式上将打断定义为会话交际中，另一说话人在当前说话人整个话轮结束前发出两个或以上音节的会话现象。而 Zimmerman & West (1975)认为“打断是一种不按话轮替换规则，打乱当前会话人构建话轮的行为，并指出日常会话交际中的打断现象与性别、权力相关联”[1]。以上定义表明，打断是听话人在说话人尚未结束话轮时开始讲话，亦即听话人在会话中试图与当前说话人争夺话轮，进而取得发言权的一种威胁性口头行为。

Murata (1994)将打断分为合作型打断和冲突型打断两大类，并将冲突型打断细分为三小类：话题转换型、抢夺发言权型和不认同型[2]。李悦娥(2003)在 Roger、Bull 和 Smith 提出的打断模式的基础上，将同时进行的言语打断分为 13 种，其中 9 种属于言语打断，另外 4 种属于非言语类打断。

目前国际上的会话打断研究中，许多都是围绕机构性言谈应对展开。一些学者(Han, 2001; Cusen, 2018; 杨子，李阳，2019)探讨医患交际中打断类型和频率使用的异同、男女言语打断行为的差异以及文化因素对打断言语行为的影响；另外一些学者(吕万英，2005；廖美珍，龚进军，2015；蒋婷，李美奇，杨郁梅，2016)则聚焦于争端解决机制，如诉讼、调解、仲裁等，构建了相应的打断策略和话语标记框架，并深入地揭示了法律职业工作者的打断现象与其性别的关系；还有学者致力于探究新闻访谈节目中主持人会话打断现象的特色、目的和策略，以期主持人在访谈节目中更有效地掌控会话活动(付博，彭爽，2019)。

文献综述表明，很多学者以医患交际和法院庭审、调解为语料开展机构性会话打断研究，以新闻访谈为语料的会话打断分析研究还不多见。因此，本文拟以 Harvey Sacks 的会话分析理论为框架，对 BBC 新闻访谈节目 HARDtalk 主持人会话冲突性打断进行研究，分别从打断类型和打断位置进行剖析，探讨主持人互动话语中如何通过打断抢夺话轮以及主持人打断话语策略背后的意识形态偏见。

4. 会话分析理论的追溯与发展

20 世纪 60 年代，以 Harvey Sacks、Emanuel A. Schegloff 和 Gail Jefferson 为代表的部分美国民族方法论者(Ethnomethodological Scholars)正式创立了会话分析(Conversational Analysis) [3]。Harvey Sacks 等人在会话研究中总结出一些会话特征，如话轮(turn)，话轮转换(turn-taking)，相邻对(adjacency pairs)等，其中话轮转换居于核心地位。话轮转换由两部分组成：话轮构造部分(turn-constructional component)和话轮分配部分(turn-allocation component) [4]。话轮构造部分是指话轮构造的组合式结构单位，如一个音节(如：嗯、啊、呃等)、单词、短语和短句。这些话轮构造单元都有一个关键点，即转换关联位置(Transition Relevance Place) [5]。除了话轮的两个成分外，Harvey Sacks 和他的同事们还划分了一系列话轮分配规则：“在第一个话轮构造单元的转换关联位置时，听话者可以，但不必企图控制话轮；与此同时，当前说话者可以，但也同样不必企图发出下一个话轮构造单元。当前说话者可以指定下一个说话者，话轮转换的节点就在此发生。”

20 世纪 70 年代，会话分析的研究领域逐步拓展至机构性会话(institutional discourse)，如医患对话，法院庭审以及新闻访谈等。其通常具有如下特点：(1) 参与者在机构性会话中的目的是被限制的，与特定机构情景相关，且关联他们的身份；(2) 机构性会话交流与限定允许的会话贡献紧密相关；(3) 机构性会话涉及特定机构情景中的推论框架及程序。

21 世纪以来，学界逐步将注意力转移到会话研究上，除上文提到的民族主义方法论的会话分析外，还形成社会语言学、逻辑哲学、结构功能语言学和社会符号学等领域的会话分析学派，这极大地丰富了会话分析的内涵并促进了该理论的发展[6]。运用会话分析理论进行的一些经验性研究，语料来源主要集中在医患会话、法庭会话、课堂师生会话、新闻访谈等方面。

在研究新闻访谈冲突性会话打断现象时，人们通常关注到交际双方话轮的动态博弈变化。因此，对于新闻访谈冲突性会话打断现象研究而言，Harvey Sacks 所提出的会话分析理论(CA)可谓是较为适合的理论或手段。Harvey Sacks 等人认为“会话中存在着一套控制话轮替换的机制(device)，即一套控制说话权或分配说话权的系统。”。话轮转换系统对一切会话来说都存在，并且是一个基本的言语转换机制(speech-exchange system)。但是，新闻访谈作为一种特殊的机构性话语交际体系，与日常会话相比，有着许多不同之处，例如：新闻访谈的话题不是随意的，交谈者不可以自由改变话题；参与者的话语行为受到限制，采访者的权利仅限于提问，而受访者仅限于回答采访者的问题——亦即新闻访谈话语结构的典型模式，即“问－答模式”[7]。

笔者注意到，在一些新闻访谈节目中，打断的现象频频出现，破坏了采访者与受访者之间话轮互动的“问－答模式”。单红见(2008)运用会话分析理论，对中央电视台第九套英语新闻访谈节目《对话》中采访者与受访者之间的打断进行了较全面的分析[8]。因此，笔者也拟运用 Harvey Sacks 的会话分析理论，对 BBC HARDtalk 节目主持人冲突性会话打断现象进行探究。

5. 会话分析理论下 HARDtalk 主持人冲突性会话打断现象研究

5.1. 主持人会话打断类型

Murata (1994)将打断分为合作型打断(cooperative interruption)和冲突型打断(intrusive interruption)两大类，并将冲突型打断细分为三小类：话题转换型(topic change)、抢夺发言权型(floor taking)和不认同型(disagreement) [9]。吕万英教授(2005)将冲突性打断打断定义为：“由于听话人急于对说话者进行反驳而强行打断说话者话轮的行为”，并对司法调解话语中的冲突性打断进行分类，分别为：拒绝型、质疑型、干预话题型以及转移话题型[10]。笔者对访谈话语进行了初步分析，发现主持人 Stephen Sacks 所采用的绝大部分打断类型为拒绝型和质疑型，且打断位置大部分出现在会话开头，因此本文的研究局限于冲突性会话打断。在对以上打断类型研究的基础上，笔者结合 HARDtalk 主持人 Stephen Sacks 打断行为的特点，将打断类型分为四类：拒绝型、质疑型、话题转换型以及推理型打断。

5.1.1. 拒绝型打断

拒绝型打断是指听话人听到自己不同意的观点时，急于表明否定的态度，在说话人没有结束话轮时就强行通过打断来表达与当前说话人相反意见的行为[10]。

Excerpt1 (from Hardtalk) Time: July, 2020; Topic: Hong Kong Security Law

Stephen Sacks: It’s about Hong Kong’s international reputation, whether you like it or not. The U.S. Government is talking about new sanctions on Hong Kong. It has withdrawn Hong Kong special trade status ... They regard it as utterly unacceptable.

Ronny Tong: In any event, as I have been trying at pains to tell you, the law is to be enforced by the SAR government, not by mainland China, and it is to be adjudicated upon our own judges. ... They are internationally known to be well respected, you know, adequate learning of the law, known to have rule on cases justly and properly and respected by the rest of the common law world//

Stephen Sacks: No, Mr. Tong, your problem, your problem, Mr. Tong, your problem is that you can obfuscate and challenge with me, but your problem is, and the problem of Hong Kong, and indeed of Beijing, is that countries around the world are drawing their own conclusions. They’re not listening or not buying your justifications ...

在例(1)中，主持人 Stephen Sacks 先向 Ronny Tong 表示香港国安法关乎香港国际声誉问题，美国政府正在讨论对香港实施新的制裁，准备撤销香港特殊贸易地位，英国政府同时也在考虑扩大香港居民在

英常住的人数。他还表示各国政府并不接受中国所实施的香港国安法。当 Ronny Tong 再次重申香港国安法是由特区政府而非中国大陆政府执法，并反驳 Stephen Sacks 不应该暗示中国法院及法官腐败时，Stephen Sacks 采用了拒绝式打断破坏 Ronny Tong 的话轮。Stephen Sacks 认为 Ronny Tong 的回答是在混淆视听并且是对他个人的挑战，各国都不会相信 Ronny Tong 关于香港国安法正当性的论述。同时 Stephen Sacks 认为美国国会将会要求特朗普总统签署《香港自治法案》(Hong Kong Autonomy Bill)来制裁与中国政府进行特定商业贸易的银行，并询问 Ronny Tong 面对这些压力的焦虑程度。从形式上看，Stephen Sacks 使用直接的否定词“No”来抢夺话轮，急于表达自己的不同意见而打断 Ronny Tong 的话语。但是新闻访谈是一种特殊的言语交际体系，由记者提问和被访者回答问题构成[11]。Stephen Sacks 并非通过利用 Ronny Tong 先前的回答，控制话轮来进行提问，而是在赤裸裸地反对 Ronny Tong 的观点。他打断的目的就是在向 Ronny Tong 宣示世界其他政府不会接受 Ronny Tong 的观点，美国将对华采取贸易制裁，以示抗议，Ronny Tong 应该对此压力感到焦虑。

法国哲学家米歇尔·福柯(Michel Foucault)在《话语的秩序》(L’ordre du discours)一书中指出“话语即权力”。话语权力既包括自身的内容建构，即理论的科学性，也包括话语主体与话语表达的方式。这种权力虽然并不表现为物理上的强制力，但却具有影响力、引导力甚至支配力。研究话语问题可以揭示主体通过话语主导人们思想、掌控乃至引导社会舆论的轨迹。而这种影响、主导和支配的“软实力”正是意识形态所寻求的功能[12]。结合整个访谈内容，Stephen Sacks 不断引用对抗香港特区政府之人的政治言论，并未提出任何合理的问题，这违反了新闻访谈话语结构的问－答模式，同时也表明 Stephen Sacks 作为西方媒体人无法摆脱自冷战以来固有的意识形态。

5.1.2. 质疑型打断

质疑型打断即听话人在听到自己不理解的话语或认为说话人的信息与自己的预期不相符时，急于提出疑问而打断说话人话轮的行为[10]。

Excerpt2 (from Hardtalk) Time: July, 2020; Topic: Hongkong Security Law

Stephen Sacks: for one thing, Beijing now puts a very significant office full of its own national security and intelligence personnel in Hong Kong to carry out law enforcement activities in the city, and its staff are entirely not subject to Hong Kong law while carrying out their duties. How does that fit with one country, two systems?

Ronny Tong: It does not have any law enforcement powers in that regard. Now, the only time when we would//

Stephen Sacks: [How::can you say that? You don’t even know it.]

Ronny Tong: ... The only time that it would take on cases would be, you know, under one of the sections. I think it is Article 55 where you know ...

在例(2)中，主持人 Stephen Sacks 就驻港国安公署在香港执行法律是否符合一国两制政策对 Ronny Tong 进行提问。当 Ronny Tong 回答香港国安法的运用和执行由香港全权负责，驻港国安公署的职责只是向港府提供建议，并无执法权时，Stephen Sacks 采用了质疑式打断抢夺了 Ronny Tong 的话轮。Stephen Sacks 以驻港国安公署并未开始运作为由，质疑 Ronny Tong 的回答没有根据。从形式上看，Stephen Sacks 通过拖长疑问词“how”的音节启动话轮，急于提出疑问并打断 Ronny Tong 的话语。但二人随后的谈话表明，实际上是 Stephen Sacks 并未认真研读香港国安法的条文，贸然质疑 Ronny Tong。

对于节目主持人而言，适度运用打断话语策略是为了推进访谈进程，从而服务访谈主题。但如果主持人在会话过程中无视话轮转换的关联位置，甚至通过延长音节来无礼打断嘉宾正在进行的会话，丝毫不允许嘉宾对其探讨的话题进行阐释，那么主持人强硬夺取话轮的行为和其背后的目的都是值得深思的。结合 Stephen Sacks 在访谈中的言行举止，笔者认为，Ronny Tong 的回答超出了 Stephen Sacks 的预期，

Stephen Sacks 对此产生了怀疑，亦即 Stephen Sacks 的潜意识认为驻港国安公署在香港执法违反了一国两制政策。

5.1.3. 话题转换型打断

话题转换型打断即听话人在认为说话人所谈话题与当前的交际目的无关时，急于对其谈话内容进行干预，为了改变话题而打断说话人话轮的行为[10]。

Excerpt3 (from Hardtalk) Time: July, 2020; Topic: Hongkong Security Law

Ronny Tong: ... You don't seem to be in a position to give an opportunity for the interviewee to say something. You know, when there's no point to carry out this conversation, if you do it like that//

Stephen Sacks: let me ask you it. Let me ask you another question and see if you can answer this one. We've seen people arrested already under the new national security law, at least ten of them ... Do you believe those are the sorts of crimes that should be prosecuted under this national security law imposed by China?

在例(3)中，主持人 Stephen Sacks 在访谈的前十二分钟内，屡屡打断 Ronny Tong 的话语，认为他是一个“站在北京立场的顺从者”(a very obedient voice and opinion former on behalf of Beijing)，并质疑 Ronny Tong 现在所持观点与“香港大律师公会以及所有德高望重的独立律师”(all these respected legal institution and voices)完全相反。面对 Stephen Sacks 多次无礼且无理的打断，Ronny Tong 终于忍无可忍，谴责 Stephen Sacks 所提问题荒诞，且不给他本人回答的机会。面对 Ronny Tong 的控诉，Stephen Sacks 根本不理会，并采取话题转换型打断终结了 Ronny Tong 的话轮。从形式上看，Stephen Sacks 急于通过抛出新问题来干预当前所谈话题，但新话轮的启动语中充满了傲慢。Stephen Sacks 质问近期部分香港抗议示威者挥动旗帜，寻求更多民主乃至独立，后遭逮捕是否是基于最近实施的香港国安法。Ronny Tong 随后的回答又一次印证了 Stephen Sacks 的无知与无礼。Ronny Tong 表示 Stephen Sacks 并未认真阅读新闻，那些所谓的抗议示威者皆因涉嫌犯罪而逮捕，与香港国安法无关。

赵志伟和胡静(2020)认为“争夺话语权的各种势力，不仅仅是把话语当作交流工具，更重要的是通过根本话语方式的传播凸显其意识形态内涵和价值。”Stephen Sacks 对话题的干预和转换充分展现了其作为西方媒体人在访谈中居高临下的态度以及并无事实依据的审问，根本不尊重与倾听 Ronny Tong。Stephen Sacks 粗暴打断话语的背后是为迎合其观众口味而展现的傲慢与偏见。

5.1.4. 推理型打断

推理型打断即听话人想要修正说话人的观点，给说话人所述话语强加自己的观点，引导话题的转向，避免尴尬或违背自己利益的话轮出现[13]。

Excerpt4 (from Hardtalk) Time: July, 2020; Topic: Hong Kong Security Law

Ronny Tong: ... I am still fighting for democracy for Hong Kong, but there is no way to fight democracy by trying to call for independence. Is there is any real chance for anybody in Hong Kong or elsewhere seriously think that by calling for independence to Hong Kong will succeed in getting full democracy? // (You know, in Hong Kong)

Stephen Sacks: you seemed to say, you seemed to say, Forgive me if I'm misunderstanding you, you seem to be saying that anybody who expresses an opinion pro-independence is committing a crime.

在例(4)中，主持人 Stephen Sacks 表示受好奇心驱使想了解是什么样的经历使得 Ronny Tong 不再像 2015 年退出泛民主派的公民党时所表述的“继续为香港争取民主”(But that does not mean I am giving up the fight for democracy.)。当 Ronny Tong 回答自己从没放弃追求民主，并明确表示追求香港独立是无法实

现全面民主时，主持人 Stephen Sacks 采用推理式打断破坏了 Ronny Tong 的话轮。Stephen Sacks 将 Ronny Tong 的回答臆断为“任何人表示支持独立都是在犯罪”。(you seem to be saying that anybody who expresses an opinion pro-independence is committing a crime)从形式上看，Stephen Sacks 通过运用标记语“seem to say”启动新的话轮，急于向 Ronny Tong 强加自己的观点。随后，Stephen Sacks 在访谈中表示在香港国安法之下，谋求香港独立的人，都在恐惧中生存，丧失了言论自由且面临被逮捕的风险。Ronny Tong 直接否定了 Stephen Sacks 的观点，并明确指出数以万计的人对港府充满信心。但 Stephen Sacks 再一次质疑 Ronny Tong 的看法，坚决认为很多人在逃离香港。这反映出 Stephen Sacks 之所以采用推理式打断夺取 Ronny Tong 的话轮，是因为他根深蒂固的意识形态偏见 Stephen Sacks 所提问题并未基于客观事实，而是节目组迎合广大受众的需要。

通过区分打断者与被打断者，对有效语料中主持人 Stephen Sacks 的 25 个故意打断现象进行分析归纳得出以下结论：

Table 1. Types of host conversation interruption
表 1. 主持人会话打断类型

打断类型	拒绝型	质疑型	话题转换型	推理型	合计
主持人	13	6	4	2	25

如表 1 所示，总体而言，Stephen Sacks 采用较多的打断类型为拒绝型和质疑型，数量相对较少的是话题转换型和推理型。四者的比例分别为 52%、24%、16%和 8%，其中拒绝型打断和质疑型打断的占比总合高达 76%。通过对拒绝型打断的定义分析可以得出，Stephen Sacks 采用拒绝型打断话语策略是在听到自己不同意的观点时，急于表明否定的态度，在 Ronny Tong 没有结束话轮时，就强行通过打断来表达与 Ronny Tong 相反意见。Harvey Sacks 等人认为话轮转换系统对一切会话来说都存在，并且是一个基本的言语转换机制。但新闻访谈和日常会话的一个主要区别，是电视新闻访谈是建立在“提问-回答”特殊的话轮互动模式下，该模式下的参与者话语行为是受严格限制的，采访者的权利仅限于提问，而受访者只能回答采访者所提出的问题[7]。Stephen Sacks 作为 HARDtalk 新闻访谈节目的主持人，在二十余分钟的采访视频中，采用拒绝型打断抢夺 Ronny Tong 话轮的频率高达 13 次。Stephen Sacks 的打断频率如此之高，以至引起了 Ronny Tong 极度的不适与反感——Ronny Tong 开口指责他应该为此次访谈感到羞耻。(You know, you should be ashamed of yourself.)这明显违背了新闻访谈中话轮转换规则的互动模式。Stephen Sacks 通过打断多次剥夺 Ronny Tong 的话语权，并在访谈中大段引用一些妄图颠覆港府、分裂香港之人的厥词作为论据同 Ronny Tong 进行论战。Stephen Sacks 拒绝型打断后的话语在不经意间透露或折射着他的某些倾向和偏好，浸染着其价值观取向。

就话语表达方式而言，在社会交际互动理想状态下，话轮的交替应遵循你一言我一语的模式，即话语像商品一样在交际双方间进行链式交换。但打断破坏了话轮转换规则，迫使交际双方的会话最优解产生动态变化，亦即交际双方通过打断这一话语策略控制了话语权静态所属，使得话语权成为一种动态的支配物。由此看来，打断不仅是一种话语冲突的形式，同时也是体现话语权力的标志。从话语交际表层上看，打断是对交际互动秩序的“破坏”，但是这种破坏不会是没有原因的。研究话语的表层秩序的破坏情况可以揭示深层的原因，使我们能够更深入地了解和把握社会互动机制以及打断话语策略背后隐含的意识形态问题[14]。结合访谈话题香港国安法，BBC HARDtalk 主持人 Stephen Sacks 在采访时明显存在西方媒体人固有的傲慢、对社会主义制度的意识形态偏见及以中国威胁论为代表冷战思维模式。

5.2. 主持人会话打断位置

廖美珍教授(2015)在探讨打断与性别之间的关系时指出，“一句话的构成成分在句中的重要性是不一样的”，并深入揭示了在话语的不同位置进行打断会对话语造成不同程度的破坏性。通常，一句话中最重要的是开始部分，其次是中间部分，因此在会话开头或中间成分进行打断对交际的破坏性最大。道理很简单，打断出现的位置越是靠近会话的开头，则该句话无论是就信息内容还是句法形式，越不完整[14]。受此启发，本文拟将会话打断位置分为开头、中间和结尾。

5.2.1. 会话开头

就句法或者单个言语行为而言，句子的主语、话语的话题或者话语启动语通常出现在会话开头的位置[14]。研究表明，主持人 Stephen Sacks 往往在 Ronny Tong 刚开始说话时就予以打断，这极大地破坏了 Ronny Tong 话轮的完整性。

Excerpt5 (from Hardtalk) Time: July, 2020; Topic: Hong Kong Security Law

Ronny Tong: ... with reference to protections under the basic law And the two conventions on human rights and with reference to the rule of law and all the protection to a defendant will be there and, you know, would be applied by Hong Kong courts. By the way, //

Stephen Sacks: why is it? Mr. Tong, Mr. Tong why do you think it is that professor Johannes Chan at the University of Hong Kong, the Hong Kong bar Association, which has condemned the national security law as utterly inconsistent with the basic law, the former bar Association chair Alan Lee Yong, who says that Hong Kong as we know it as a result of this law is gone. Why are all these respected legal institution and voices in complete disagreement with you?

在例(5)中，Stephen Sacks 引用香港大学教授陈文敏(Johannes Chan)的话，后者表示“香港国安法将会严重威胁香港公民的言论自由和个人安全，这是将中华人民共和国的刑法体系加诸香港地区的普通法系之上，并由北京决定实行哪一套系统。”(it’s clear this law will have a severe impact on the freedom of expression in Hong Kong, also on the personal security of the people of Hong Kong. Effectively, China is imposing the People’s Republic of China’s criminal system onto the Hong Kong common law system, leaving Beijing with discretion to decide who should fall into which system.) Ronny Tong 认为 Stephen Sacks 所述只是在重复别人的观点，并不构成访谈的问题。当 Ronny Tong 再一次耐心解释香港国安法将会在普通法的法律体系之下执行，并且在执行过程中会遵循普通法、基本法以及对人权保障的不同公约，法治和被告人的权利都将得到保证时，Stephen Sacks 采用质疑式打断对 Ronny Tong 的话语启动语“By the way”予以干预，极大程度破坏了 Ronny Tong 的话轮完整性。Stephen Sacks 重启的话轮以 Ronny Tong 的观点与香港一些法律机构及所谓德高望重的法律人士完全相悖而对 Ronny Tong 的观点产生质疑。Stephen Sacks 违背了新闻访谈一问一答的话轮互动模式，多次引用他人的观点来抢占话轮，在 Ronny Tong 话轮启动语处进行无礼打断，剥夺了受访者 Ronny Tong 的话语权。

5.2.2. 会话中间

由于人们在说话时，并不严格遵守语法固定的“主－谓－宾”模式——会话交际中的一个话论中并不一定只有一个句子，因此也只能对打断的位置进行大致界定。就句法或者单个言语行为而言，谓语或者评论语通常出现在会话的中间位置[14]。

Excerpt6 (from Hardtalk) Time: July, 2020; Topic: Hong Kong Security Law

Ronny Tong: ... The only time that it would take on cases would be, you know, under One of the sections. I think it is

Article 55 where you know very special circumstances well identified//

Stephen Sacks: Exactly, Mr. Tong. Thank you for turning to Article 55. I appreciate it because Article 55 makes it plain that in serious and complex national security cases, as defined as defined by Beijing, that the defendants can be transferred to the Chinese mainland for prosecution.

在例(6)中，Stephen Sacks 认为驻港国安公署在香港执行法律时，不受香港的法律限制，并质疑不符合一国两制政策。Ronny Tong 表示驻港国安公署并无任何执法权力，香港国安法的运用和执行由港府全权负责。当 Ronny Tong 谈及一些特殊案件的处理时，Stephen Sacks 采用质疑式打断抢夺了 Ronny Tong 的话轮。Ronny Tong 也不甘示弱，努力从 Stephen Sacks 手里重新夺取话轮。当 Ronny Tong 准备再次对香港国安法第 55 条之规定进行解读时，Stephen Sacks 直接插入话语，使得 Ronny Tong 的话轮在句子谓语处断裂，丧失了话轮的完整性。Stephen Sacks 在未认真细阅相关法条的情况下，便发表自己不理性的观点，盲目坚持认为其对香港国安法第 55 条的解读是正确的。Stephen Sacks 在访谈过程中的打断行为违背了新闻访谈节目话轮互动的问-答模式，是不尊重受访者 Ronny Tong 的表现，违背了新闻工作者的职业道德。

5.2.3. 会话结尾

就句法或者单个言语行为而言，宾语、补语或者话语的语气词通常出现在会话的结尾部分[14]。

Excerpt7(from Hardtalk) Time:July, 2020; Topic: HONG kong Security Law

Stephen Sacks: No, I think, I think, you, maybe mistaken, and I think people are offting the country (xxx) the law

Ronny Tong: So you miss the point entirely. //

Stephen Sacks: As you know, as you know, Nathan Luo, who is one of the leaders of (demosisto), the movement for democracy and fundamental reform in Hong Kong, has fled the country because, in his words, he says, what we are seeing is the start of a bloody cultural revolution, And he cannot continue his political activities in your territory.

在例(7)中，Stephen Sacks 认为谋求香港独立之人生活在恐惧之中，且很多人正逃离香港。Ronny Tong 表示事实并非如此，香港生活如常，数以万计的人仍对港府充满信心，并建议 Stephen Sacks 应该亲自到香港了解下真实的状况。Stephen Sacks 仍对此心存怀疑。当 Ronny Tong 指出 Stephen Sacks 谈话偏离重点时，Stephen Sacks 连续两次使用“as you know”这一话语启动语抢夺 Ronny Tong 的话轮，并引述罗冠聪(Nathan Luo)的话语再次予以反驳。值得注意的是，Stephen Sacks 在访谈时称呼罗冠聪为“香港民主运动及改革的领袖之一”(one of the leaders of demosisto, the movement for democracy and fundamental reform in Hong Kong)。Ronny Tong 认为罗冠聪的行为是一种“政治策略”(political ploy)，事实上并没有人逮捕他。新闻访谈的形式应是采访者与受访者一问一答讨论式地交流，采访者的权限仅限提问，受访者不会打断采访者，有问话才有发言权。Stephen Sacks 大段引用来自明确对抗香港及中国利益的人的政治措辞，这并不符合新闻访谈的形式且内容充满偏见。

通过对主持人 Stephen Sacks 访谈过程中 25 个故意打断位置进行分析归纳，得出以下结论：

Table 2. Interruption position of host conversation
表 2. 主持人会话打断位置

打断位置	会话开头	会话中间	会话结尾	合计
主持人	11	2	12	25

如表 2 所示，主持人 Stephen Sacks 打断位置出现在会话开头、中间和结尾的比例分别为 44%、8%

和 48%，出现在会话开头和中间的打断位置占总打断的比例高达 52%。如前所述，一句话的构成成分在句中具有不同程度的重要性。因此，出现在话语不同位置上的打断对话语造成的破坏性程度是不一样的。透过话语打断位置可以挖掘隐藏在会话下面的人际关系或社会现象。主持人 Stephen Sacks 在 20 分钟左右的采访视频中，采用打断话语策略约 25 次，且打断位置出现在会话开头和中间的占比总和大于会话结尾的比例。这表明主持人 Stephen Sacks 在访谈过程中严重地破坏了嘉宾 Ronny Tong 话轮的完整性，抢夺了属于 Ronny Tong 的话语权。正如福柯所强调的，话语权虽然未必是来自国家方面的统治权力或政治权力，但其本质却是相同的，都是试图借助话语实现对他人的奴役、掌控或影响，或者削弱他人的话语权或影响力。由此来观察意识形态，情况就更是如此[15]。主持人 Stephen Sacks 打断位置多次出现在会话开头和中间，无视受访者 Ronny Tong 观点的表达，这充分揭露了其话语争夺的背后是权力的斗争。

6. 结语

Grice 认为人们在会话交际中一般是倾向于合作的，会话交际在失去合作的情况下是很难进行的。对于会话双方来说，为了达到好的交际效果，话轮的交替应遵循“你一言我一语”的模式。相比日常谈话，电视新闻访谈的话轮转换规则是建立在“提问－回答”特殊的互动模式下。一般情况下，新闻访谈节目的主持人只能够提问，嘉宾只需要回答主持人的问题[16]，但打断的出现破坏了话轮的转换规则，使双方在会话博弈过程中的最优解发生动态变化。

言语打断是会话交际中的常见现象。日常生活中的闲聊看似无意，实则“言为心声”，这种不自觉、无意图的话语在不经意间透露或折射着话语主体的某些倾向和偏好，浸染着话语主体的价值观取向。更何况作为思想、价值观表达媒介和意识形态传播工具的话语体系，其背后的意图和目的自然亦复如是。辛斌教授通过巴赫金学派的意识形态观论证了语言和意识形态的紧密联系，并指出应根据具体的对话和语境来展开对意识形态的研究[17]。随着机构性会话和会话分析等相关学科的兴起与发展，有关会话打断的研究领域从日常生活交际，扩展到机构性会话，其目的在于更进一步剖析打断与权力、性别及社会地位之间可能存在的潜在关系，以此揭示打断在不同交际语境中的特征，并为达成交际目的提供了有效的打断策略。

本文的研究重心是 Harvey Sacks 的会话分析这一视角，通过对近期引起较大争议的 HARDtalk 的一个关于香港国安法的采访视频进行小规模详细的研究，揭露出主持人 Stephen Sacks 是如何通过打断话语策略多次抢夺受访者 Ronny Tong 的话轮，进而揭示了其语言策略与意识形态之间的密切联系，也印证了 Thornborrow (2001)关于意识形态、话语和权力关系的论证。

参考文献

[1] Zimmerman, D.H. and West, C. (1975) Sex Roles, Interruptions and Silences in Conversation. In: Thorne, B. and Henley, N., Eds., *Language and Sex*: *Difference and Dominance*, Newbury House, Rowley, 105-129.

[2] Nancy, H. (1975) Language and Sex: Difference and Dominance. New Bury, Rowley.

[3] Piera, M.L., Tainio, L., Drew, P. and Traverso, V. (2018) Invitations and Responses across Different Languages: Observations on the Feasibility and Relevance of a Cross-Linguistic Comparative Perspective on the Study of Actions. *Journal of Pragmatics*, **125**, 52-61. https://doi.org/10.1016/j.pragma.2017.12.010

[4] Sacks, H., Schegloff, E.A. and Jefferson, G. (1974) A Simplest Systematics for the Organization of Turn-Taking for Conversation. *Language*, **50**, 696-735. https://doi.org/10.1353/lan.1974.0010

[5] 罗智丹. 话轮转换理论框架概述[J]. 文教资料, 2017(2): 23-24.

[6] 马春燕. 汉语多人会话结构分析与性别建构研究[D]: [博士学位论文]. 杭州: 浙江大学, 2014: 30.

[7] 邱春安. 电视新闻访谈节目话语分析[J]. 齐齐哈尔大学学报(哲学社会科学版), 2006(5): 71-74.

[8] 单红见. 中央九套新闻访谈节目<对话>中打断现象的会话分析[D]: [博士学位论文]. 长沙: 中南大学, 2008: 77.

[9] Murata, K. (1994) Intrusive or Cooperative? A Cross-Cultural Study of Interruption. *Journal of Pragmatics*, **21**, 269-271. https://doi.org/10.1016/0378-2166(94)90011-6

[10] 吕万英. 司法调解话语中的冲突性打断[J]. 解放军外国语学院学报, 2005, 28(6): 23-24.

[11] 于国栋. 提问对回答的话题约束——抗击新冠肺炎与新闻发言人答记者问的会话分析[J]. 天津外国语大学学报, 2020, 27(2): 100-113, 160-161.

[12] 方正欣, 童海琴, 司慧颖. 话语理论与网络意识形态话语权的提升[J]. 教育教学论坛, 2020(5): 357-358.

[13] 郭婧磊, 王建. 谁在主宰庭审中的话语权?——以美剧《波士顿法律》中的打断现象为例[J]. 重庆电子工程职业学院学报, 2011, 20(6): 57-60.

[14] 廖美珍, 龚进军. 法庭话语打断现象与性别研究[J]. 当代修辞学, 2015(1): 43-45.

[15] 董金柱. 福柯的权力话语思想对意识形态话语权建构的意义[J]. 中共成都市委党校学报, 2020(2): 18-20, 24.

[16] 崔金帅. 英语新闻访谈中的冲突话语研究[J]. 新闻研究导刊, 2019, 10(22): 39-40.

[17] 辛斌. 巴赫金学派的语言意识形态观和批评话语分析[J]. 外语学刊, 2016(1): 21-27.

附　录

转录规则

以下转录约定适用于本文的摘录：

(4s)	沉默时间，以秒为单位(此处为 4 秒)
(　)	括号内文字代表不是很肯定的部分
(xxx)	括号内‘x’代表没有听清楚或无法记下的部分
斜体	强调的词或短语
//	打断发生
...	省略剩余信息
∶∶	语音延长